



**ARBEITSGEMEINSCHAFT
OSMANISCHES REICH/TÜRKEI e. V. (AROS)**
STUDY CIRCLE OTTOMAN EMPIRE/TURKEY
IM BUND DEUTSCHER PHILATELISTEN e. V.

2. Vorsitzender, Redakteur „Türkei-Spiegel“
Tobias Zywietz, Hauptstr. 10, 75245 Neulingen
07237/44 39 03 – tuerkeispiegel@arosturk.de

Neulingen, 11.09.2025

AROS-RUNDSCHREIBEN 49

1. Herbsttreffen in Köln

Wir erinnern an unser Herbsttreffen in Köln (8.11.2025) und hoffen daß noch mehr Mitglieder und Freunde erscheinen werden. Eine Anmeldung ist nur bei Zimmerreservierung notwendig, ansonsten darf jeder auch einfach so kommen!

Traditionell wird nach der JHV am Samstag ein Vortrag geboten. Für dieses Jahr suchen wir noch einen Vortragenden. Wenn Sie nach Köln kommen, überlegen Sie doch die Anwesenden mit Ihrem Wissen und Material zu bereichern! Technische Hilfe wird (falls benötigt) zugesagt.

2. 40 Jahre AROS (2026)

Von all den Vorschlägen ist letztlich die Veröffentlichung eines Jubiläums-Festbands des Ts übrig geblieben. Dieser soll das „Beste“ aus 40 Jahren Türkei-Spiegel und auch neue Artikel präsentieren (deutsch, ggfs. mit englischer Zusammenfassung). Ältere Artikel – gerade auch wichtige Artikel, die in der 80er- oder 90er Jahren erschienen sind und die Sie für wichtig oder exemplarisch halten. Viele Autoren sind bereits verstorben, so daß der damalige Originalartikel nicht mehr auf den aktuellen Stand gebracht werden kann, dennoch das Jubiläumsheft bereichert. Dazu werden weiterhin Vorschläge erbeten.

Alle Vorschläge bitte an: arosvorstand@arosturk.de

3. ISTANBUL '25 National Stamp Exhibition

Vom 27. September bis 5. Oktober findet die ISTANBUL '25 als national Briefmarkenausstellung im Rahmen des Türkiye Kültür Yolu Festivali statt. Sie wird in der Ausstellungshalle der Rami-Bibliothek unter der Schirmherrschaft des Kulturministeriums der Republik Türkei veranstaltet. ISTANBUL '25 wird von der Türkischen Föderation der Philatelistischen Gesellschaften (TFDF) unter der Schirmherrschaft der Türkischen Post- und Telegraforganisation (PTT) organisiert. Sie steht Mitgliedern von Vereinen offen, die dem türkischen Verband der Philatelistenvereine angeschlossen sind, sowie Sammlungen, die vom Organisationskomitee eingeladen wurden. Ziya Ağaoğlu wurde zum Jurypräsidenten und Arman Arıkan zum Jurysekretär ernannt.

4. ONEPS Zoom-Meeting

13.09.2025 17:45–19:15 MESZ **Martin Lovegrove: From Hejaz to Transjordan.**



5. Kauf & Tausch

- (39/1) Suche Türkei Zensurbelege 1. Weltkrieg und Anatolien; Thessalienkrieg Belege; Osmanisches Reich Drucksachen und frankierte Zeitungen.
Bitte mit Abbildung anbieten:
Otto Graf otto@skanderbeg.net
- (49/1) Osman. Fiskalmarken: Album von 1889 mit ungezähnten Fiskalmarken, komplett mit allen Seiten vorgestellt in MEPB 30.
„Dieses Album wurde im Jahre 1889 von dem Sultan Abdul Hamid Ihrer Majestät der Deutschen Kaiserin anlässlich Ihres Besuches in Konstantinopel überreicht und mir im Jahre 1895 von Seiner Kaiserlichen Hohheit Kronprinz Wilhelm als persönliches Handgeschenk gewidmet. Schloß Charlottenhof, im Mai 1922. Ed. Fuschinski.“
Vermittlung/Infos bei Tobias Zywiets:
mep-bulletin@zobbel.de.



6. "Kleine Vorlagen" bei der Académie de Philatélie

Die franz. Académie de Philatélie hat ältere Vorlagen (drei oder mehr Seiten, französisch) auf seiner Webseite veröffentlicht: <https://www.academiedephilatelie.fr/conferences>. Hier eine Auswahl für uns interessanter Vorlagen:

- Jean-Bernard Parenti: La Poste Italienne à Constantinople (5.04.2008): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0804.pdf
- Jean-Bernard Parenti: The British Post Office at Constantinople (4.06.2005): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0506.pdf
- Jean-Bernard Parenti: Poste française de l'île de Rhodes (10.11.2023): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_2311.pdf
- Jean-Bernard Parenti: De Smyrne à Izmir (1919-1923) (8.10.2022): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_2210.pdf
- Jean-Bernard Parenti: Le territoire des Alaouites (14.06.2014): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_1406.pdf
- Jean-Bernard Parenti: Les émissions du Mandat britannique en Palestine – Pictorials (1927-1948) (2.05.2014): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_1405.pdf
- Jean-Bernard Parenti: La poste à Beyrouth 1918-1919 (6.04.2013): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_1304.pdf
- Jean-Bernard Parenti: La poste française à Constantinople, 1919-1923 (2.10.2010): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_1010.pdf
- Jean-Bernard Parenti: L'incendie de Smyrne du 13 septembre 1922 (19.06.2010): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_1006.pdf
- Jean-Bernard Parenti: L'émission de Damas (28.03.2009): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0903.pdf
- Jean-Bernard Parenti: La poste turque à Constantinople pendant l'occupation alliée (1918-1923) (13.03.2004): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0403.pdf
- Jean-Bernard Parenti: La Cilicie (1) de février à septembre 1919 (7.12.2002/7.06.2003): La Cilicie (1) und (2): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0212.pdf & https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0306.pdf
- Jean-Bernard Parenti: Le royaume de Syrie (2002): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jbp_0202.pdf
- Jérôme Castanet: Au-delà de Suez. Les relations postales de la France avec l'Asie, l'Océanie et les îles de l'océan Indien (2022): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jec_2211.pdf
- Louis Fanchini: Les émissions des bureaux russes de Réthymnon, Crète (1er mai – 12 juillet 1899)

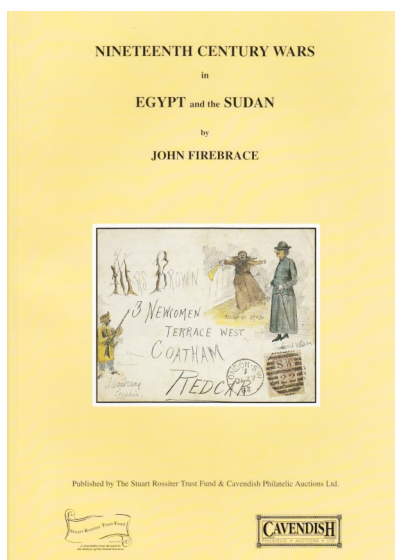
- (6.04.2019): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_lof_1904.pdf
- Jérôme Bourguignat: De l'occupation au mandat français en Syrie et au Liban (1919-1925) (7.04.2012): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_jeb_1204.pdf
- Bruno Crevato-Selvaggi: Libye, ancienne colonie italienne (4.02.2012): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_brc_1202.pdf
- Bertrand Sinais: La France libre au Levant, 1941-1946 (3.12.2011): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_bes_1112.pdf
- Michael Varin: La poste militaire FFL au Levant (10.10.2009): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_miv_0910.pdf
- Raphaël Livnat-Lisbona: Jérusalem, la poste française (1846-1880) (3.03.2007): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_ral_0703.pdf
- Michael Varin: La poste militaire de la France libre au Moyen Orient (6.12.2003): https://www.academiedephilatelie.fr/uploads/conferences/conf_miv_0312.pdf

7. Geschlossenes Album

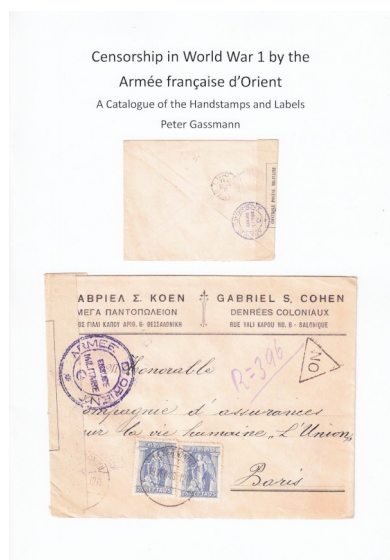
Der bekannte Antwortscheinsammler **André Hurtré** (1946–2025) ist bereits im Juni verstorben: André Hurtré war Spezialist für Ganzsachen, Antwortscheine und Rohrpost. Er war Gründer und Betreiber der ersten Website der Académie de Philatélie.¹

Der erste Teil seines *magnus opus* „Catalogue mondial des coupons-réponse“ erschien 2010; der zweite Teil erschien nie (unter Mitarbeitern und IAS-Spezialisten kursieren aber Entwürfe). Wir hoffen die Académie de Philatélie bemüht sich um eine posthume Veröffentlichung.

8. Neu im Bücherschrank



John Firebrace: *Nineteenth Century Wars in Egypt and the Sudan*.
Bristol: Stuart Rossiter Trust, 1997. 236 S., A4
ISBN: 0952717735



Peter Gassmann: *Censorship in World War 1 by the Armée française d'Orient: A Catalogue of the Handstamps and Labels*.
Chichester: Stuart Rossiter Trust, 2025. 70 S., A4
ISBN: 978-1-908710-18-5

Ihr

Tobias Zywietz

¹ Vgl. <https://www.academiedephilatelie.fr/actualite/deces-d-andre-hurte>.

AROS CIRCULAR 49 – English Summary

Autumn Meeting in Cologne

We would like to remind you of our autumn meeting in Cologne (8 November 2025) and hope that even more members and friends will attend. Registration is only necessary if you are booking a room, otherwise everyone is welcome to just turn up!

Traditionally, a lecture is offered after the AGM on Saturday. We are still looking for a speaker for this year. If you are coming to Cologne, why not consider enriching those present with your knowledge and material? Technical assistance will be provided (if required).

40 Years of AROS (2026)

Of all the suggestions, the publication of an commemorative volume of TS ultimately remained. This is intended to present the 'best' of 40 years of Türkei-Spiegel as well as new articles (in German, with English summaries).

Older articles, especially important articles that appeared in the 1980s or 1990s and which one considers important or exemplary, will be selected. Many authors have already passed away, so the original articles can no longer be updated, but they will still enrich the commemorative volume. We welcome further suggestions.

Please send all suggestions to: arosvorstand@arosturk.de

İSTANBUL '25 National Stamp Exhibition

The İSTANBUL '25 National Stamp Exhibition will take place from 27 September to 5 October as part of the Türkiye Kültür Yolu Festivali (Türkiye Culture Route Festival). It will be held in the Exhibition Hall of the Rami Library, under the Ministry of Culture of the Republic of Türkiye.

İSTANBUL '25 will be organised by the Turkish Federation of Philatelic Societies (TFDF) under the patronage of the Turkish Post and Telegraph Organisation (PTT). It is open to members of societies affiliated to the Turkish Federation of Philatelic Societies, as well as to collections invited by the Organising Committee.

Ziya Ağaoğulları has been appointed as Jury President and Arman Arıkan as Jury Secretary.

ONEPS Zoom.Meeting

13.09.2025 17:45–19:15 CEST **Martin Lovegrove: From Hejaz to Transjordan.**



9. “Small Vorlagen” bei der Académie de Philatélie

The French Académie de Philatélie has published older presentations (three or more pages, in French) on its website: <https://www.academiedephilatelie.fr/conferences>. A selection is listed in the German version above.

Closed Album

The well-known reply coupon collector André Hurtré (1946–2025) passed away in June: André was a specialist in postal stationery, reply coupons and pneumatic tubes. He was the founder and operator of the Académie de Philatélie's first website.²

The first part of his magnum opus, 'Catalogue mondial des coupons-réponse', was published in

² Cf. <https://www.academiedephilatelie.fr/actualite/deces-d-andre-hurte>.

2010; the second part was never published (however, drafts are circulating among colleagues and IAS specialists). We hope that the Académie de Philatélie will endeavour to publish it posthumously.

Buy, Sell, Exchange

- (39/1) WANTED Turkey censorship covers 1st World War and Anatolia; Thessaly War covers; Ottoman Empire printed matter and franked newspapers.
Please send offers with illustrations to Otto Graf otto@skanderbeg.net
- (49/1) Ottoman >Revenue Stamps: Album dated 1889 with unperforated stamps, complete presentation album, presented in MEPB 30. „*This album was presented in 1889 by Sultan Abdul Hamid to Her Majesty the German Empress on the occasion of her visit to Constantinople and was given to me in 1895 by His Imperial Highness Crown Prince Wilhelm as a personal gift. Charlottenhof Palace, May 1922. Ed. Fuschinski.*”
Infos: Tobias Zywietz, mep-bulletin@zobbel.de.

New on the Bookshelf

- John Firebrace: *Nineteenth Century Wars in Egypt and the Sudan*. Bristol: Stuart Rossiter Trust, 1997. 236 S., A4. ISBN: 0952717735
- Peter Gassmann: *Censorship in World War 1 by the Armée française d'Orient : A Catalogue of the Handstamps and Labels*. Chichester: Stuart Rossiter Trust, 2025. 70 S., A4 ISBN: 978-1-908710-18-5